

A.I.E.S.T.

Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme

Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del Turismo
Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo
International Association of Scientific Experts in Tourism
Internationale Vereinigung wissenschaftlicher Fremdenverkehrsexperten

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 22665 CHÈQUE POSTAL III 2430

Berna, 25 Aprile 1959.
H/E.

Prof. Dott. G. Falzone,
Libero docente all'Università di Palermo,
Via Mario Rapisardi, N. 16,
P a l e r m o .

Caro Amico,

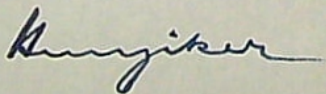
Ho bene ricevuto la Sua gentile lettera del 18 aprile e Le ne ringrazio sinceramente.

Sono lieto di sapere che il Prof. Patroni-Colas sarà disposto di aderire al Gruppo di lavoro dell'A.I.E.S.T. che è previsto per occuparsi di uno Statuto del Segretariato Generale del Turismo Mediterraneo.

In principio, credo anch'io che sarebbe bene di avere la riunione di questo Gruppo prima del Congresso di Tunisia che si terrà dal 8 al 11 ottobre 1959. Attendo dunque, in tempo utile, le Sue notizie se sarà possibile di tenere la riunione prima del 8 ottobre.

Gradisca, caro Amico, i miei saluti cordialissimi.

ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DEGLI ESPERTI
SCIENTIFICI DEL TURISMO
Il Presidente:



(Prof. Dott. W. Hunziker)

Berne, le 11 mars 1958

Aux Membres/To Members/An die Mitglieder!

Circulaire No 1/58.

Chers collègues,

1. Cotisation 1958. Nous vous prions de bien vouloir nous verser jusqu'au 31 mars a.c. le montant de frs.suisses 30.- au titre de cotisation pour l'exercice 1958.

2. Liste des membres. Déférant à un vœu souvent exprimé, le numéro 1/1958 de la Revue de Tourisme reproduira la liste complète des membres de l'A.I.E.S.T.

3. Congrès 1958 de l'A.I.E.S.T. Le Congrès sera probablement convoqué pour la seconde moitié du mois septembre 1958 dans la région du Lac de Constance. De plus amples renseignements vous seront transmis prochainement.

Salutations cordiales.

*

*

*

Dear Colleagues,

(1) Membership Fee 1958. We should feel grateful if you would pay in your Membership Fee for 1958 of 30.- Swiss francs until March 31st, 1958.

(2) List of Members. We have been wanted to publish a complete List of our Members. This will be done in Nr. 1/1958 of our Tourist Review.

(3) A.I.E.S.T. Congress 1958. Our this year's Congress will probably be held during the second half of September, 1958, in the Lake of Constance Region. Further news will follow in a near future.
Kindest regards.

*

*

*

Liebe Kollegen,

1. Mitgliederbeitrag 1958. Wir ersuchen Sie, Ihren Mitgliederbeitrag von 30.- Schweizerfranken bis zum 31. März 1958 einzuzahlen.

2. Mitgliederverzeichnis. Einem vielfach geäußerten Wunsche entsprechend werden wir in Nr. 1/1958 der Zeitschrift für Fremdenverkehr das vollständige Mitgliederverzeichnis der A.I.E.S.T. publizieren.

3. A.I.E.S.T.-Kongress 1958. Der Kongress wird voraussichtlich in der zweiten Hälfte September 1958 im Bodenseegebiet abgehalten. Weitere Mitteilungen darüber werden in naher Zukunft folgen.
Herzliche Grüsse!

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME

Le président:

Le secrétaire général:

Hunziker

Krapf

(Prof. Dr W. Hunziker)

(Prof. Dr K. Krapf)

Peraltro, nel secolo scorso, manifestando particolare insofferenza al dominio Borbonico, la Sicilia cercò di sciogliere i nodi che la legavano economicamente e politicamente a Napoli, dando vita ad un movimento autonomistico.

È probabile che l'aspirazione autonomistica dell'Isola, fondata soprattutto su considerazioni di carattere economico, non si sarebbe attuata così relativamente presto se non ci fosse stata la guerra ad accelerare il processo delle coscienze e rendere improrogabili i problemi del vivere concreto.

Apparve chiaro che la soluzione dei problemi economici della Isola era da ricercarsi in un rinvigorimento dell'antica tradizione autonomistica e nel suo innesto nella nuova realtà dell'Italia. In particolare, sembrò a più di uno spirito pensoso non solo delle sorti d'Italia, ma di quelle della Sicilia, che l'Isola avesse diritto ad una partecipazione più diretta alla soluzione dei suoi problemi che sono in gran parte originari e peculiari, alla sua natura, alla sua storia, alla sua economia, alla sua posizione geografica (basti sotto questo ultimo profilo, osservare le condizioni di svantaggio in cui l'Isola si trova nei confronti del turista che entra in Italia attraverso i valichi alpini o gli aeroporti internazionali della penisola: i beni turistici offerti presuppongono per il loro consumo spese di trasporto che sono ovviamente le più alte perchè massime sono le distanze che separano la Sicilia dalle frontiere: la Regione Siciliana, però, si sta energicamente preoccupando del problema, e dispone statuatariamente dei poteri per eliminare l'inconveniente). Con gli strumenti assicurati dall'autonomia la Sicilia si è volta al potenziamento del suo turismo.

Fedele ad uno spirito di schietta interpretazione dello Statuto e volendo perseguire nei rapporti con le altre zone turistiche concorrenziali dello Stato italiano principi di assoluto realismo, l'Ente Regione Siciliana — ente, ripetiamo, territoriale, fornito di personalità giuridica, ma derivato e non sovrano — in luogo di porre in discussione la validità e convenienza per l'Isola dell'attuale struttura degli enti cui in Italia è affidata la cura del turismo (Enti Provinciali per il Turismo ed Aziende Autonome di Cura, Soggiorno e Turismo) ha mantenuto in vita — ed è ormai un decennio — tale strutturazione anche nel territorio di sua competenza. La Regione è pervenuta, anzi, tre anni or sono alla stipula di un atto di coordinamento tra Stato e Regione che fissa i limiti delle reciproche competenze in questo settore dei loro rispettivi organi (Commissariato al Turismo ed Assessorato al Turismo della Regione).

È ben chiaro, tuttavia, che con questo essa non ha abdicato alla facoltà che le deriva dal citato art. 14 dello Statuto che le assicura la potestà legislativa sul turismo, la vigilanza alberghiera, la tutela del paesaggio, la conservazione delle antichità e delle opere artistiche. La Sicilia ha compreso che i problemi politici ed organizzativi erano meno urgenti di quelli tecnici ed amministrativi.

La Sicilia si è preoccupata di affrontare due problemi essenzialmente tecnici ed amministrativi: quelli dell'albergo e delle comunicazioni.

Albergo e comunicazioni sono gli elementi fondamentali dello sviluppo turistico. In Sicilia l'albergo ha sempre rappresentato nel passato un elemento di debolezza e di insufficienza nella storia del suo movimento turistico. Senza cadere nella facile suggestione — che la creazione dell'Ente Regione e l'esame obiettivo della situazione potevano favorire di cercare soluzioni sulla via delle pianificazioni dei programmi e della statalizzazione o regionalizzazione diretta, il problema alberghiero e ricettizio in genere, anche nei suoi aspetti complementari, come quelli collegati con gli impianti termalistici e idroclimatici, può dirsi risolto.

La libertà di iniziativa è stata peraltro sorretta ed incoraggiata dalle provvidenze disposte dalla Cassa per il Mezzogiorno, mentre non è mancata una particolare legislazione di favore da parte della Regione. La recente istituzione della Società Finanziaria apre ora la possibilità di ulteriori incoraggiamenti e finanziamenti.

La Sicilia rappresenta — passando ora all'esame del problema delle comunicazioni — un classico esempio di zona turistica integrale perchè non vi si viene se non per visitarla tutta, altrimenti vi si rinuncia. Essa è trapunta, infatti, da numerose località turistiche che ne rappresentano il tessuto connettivo, e ne giustificano passo per passo la esistenza storico-artistica-naturale. Dette località, alcune delle quali di rinomanza mondiale, tuttavia, ai fini della organizzazione strutturale delle zone, non acquistano valore se non in quanto anelli di una unica catena. Il problema del collegamento fra le varie località dovrà rispondere alle esigenze superiori della zona, senza indulgere a quelle locali.

Quest'ultimo problema che può diventare drammatico dal punto di vista degli interessi e dei sentimenti locali, è tutt'altro che ultimo nella scala dei problemi della zona turistica siciliana.

Anche sotto questo profilo degli interessi di zona e non di località deve essere visto il problema delle comunicazioni.

Va subito detto che mentre quelli a mezzo della rotaia e della ruota possono ritenersi più che soddisfacenti anche per la clientela più esigente (basti accennare per le ferrovie al Treno del Sole e alla Freccia del Sud), quelli per mare e per aria, invece, ancora non lo sono. Soprattutto gravi sono tuttora le conseguenze che derivano dalla deficienza di aeroporti internazionali e di scali di navi di linee transoceaniche.

La Sicilia tuttavia si sente chiamata dalla sua posizione storica e geografica a svolgere in un futuro non lontano una funzione di più larga mediazione nei rapporti con le stazioni turistiche di altri Paesi, soprattutto del Mediterraneo.

Così come del resto è confermato anche da rapporti recenti sul turismo in Europa compilati dal Comitato del turismo dell'OECE, indubbiamente oggi si segnala una tendenza sempre più accentuata da parte delle correnti turistiche europee, specie nordiche, a ricercare le

regioni più ricche di sole, non soltanto d'inverno, ma anche d'estate.

La Sicilia è la punta terminale di quel grande molo proteso verso l'Africa e l'Oriente che è l'Italia, ed è, pertanto, comprensibile il programma che ha l'Isola di potere svolgere domani, al servizio di questa tendenza verso il Sud, una funzione di particolare mediazione nei confronti degli altri paesi Mediterranei, specie quelli di civiltà araba.

In questo senso va intesa e si inquadra la recente risoluzione del 1° Convegno del Turismo Mediterraneo tenutosi ad Erice, in Sicilia, e conclusosi col voto della sollecita costituzione di un Segretariato Generale e Permanente del Turismo Mediterraneo, che possa svolgere una azione coordinativa delle iniziative dei vari Paesi del Bacino. Un Comitato promotore, già costituito, è al lavoro affinché l'ente auspicato possa ben presto articolarsi. In tal modo in Sicilia potrà darsi inizio ad un'azione turistica di originali prospettive, e sarà interessante potere vedere se e in qual modo mercati turistici, appena nascenti, o di difformi strutture, potranno trovare una via di collaborazione, e se e in qual modo essi potranno venire inoltre calamitati verso i tradizionali centri turistici dell'Europa continentale per realizzare quella osmosi senza cui non c'è movimento ma ristagno, e quindi non c'è turismo.

A.I.E.S.T.

Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme

Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del Turismo
Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo
International Association of Scientific Experts in Tourism
Internationale Vereinigung wissenschaftlicher Fremdenverkehrsexperten

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 226 65 CHÈQUE POSTAL III 2430

Berne, le 27 avril 1957.
K/Ki.

Prof. Dott. G. Falzone,
Libero docente all'Università di Palermo,
Via Mario Rapisardi, N. 16,
P a l e r m o .

Cher collègue,

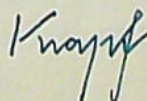
Je vous remercie de votre lettre du 14 avril et m'empresse de vous dire, que le choix des sujets traités lors du prochain Congrès de notre Association à Lisbonne n'est pas encore définitif. L'un des points de discussion sera certainement le financement de l'équipement touristique.

Il m'a vivement intéressé que votre belle Revue "Vie Méditerranée" s'occupe d'un sujet plein d'actualité comme celui du marché commun. Il nous sera agréable d'en référer aux lecteurs de notre périodique.

Mon collègue et ami, le prof. Hunziker et moi se rendront, en effet, au début de mai à Rome où nous trouverons les 8 et 9 mai. Nous serions très heureux de vous rencontrer à cette occasion.

Veuillez, cher ami, croire à l'assurance de mes sentiments bien cordiaux.

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME
Le secrétaire-général:



(Prof. Dr K. Krapf)

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS SCIENTIFIQUES DU TOURISME
Secrétariat général: Gurtengasse 6, Berne (Suisse), Tél. 2 26 65

4 avril 1957.

Palermo, 14 aprile 1957.

Prof. Dr. K. Krapf
Segretario Generale dell'A.I.E.S.T.
B e r n a

Caro Collega,

Ho appreso con piacere che il prossimo Congresso avrà luogo a Lisbona nei primi di Ottobre e mi riprometto di prendervi parte. Le sarò grato se vorrà farmi conoscere i temi del Congresso allo scopo di preparare qualche eventuale comunicazione.

Mi permetto cogliere l'occasione per segnalare che l'ultimo fascicolo della mia Rivista "Vie Mediterranée" reca un editoriale dal titolo "Il turismo mediterraneo e il Mercato Comune". Mi piacerebbe molto che i lettori della "Revue du Tourisme" ne venissero informati, anche sommariamente. Mi permetto pertanto unire copia del breve riassunto che in francese viene fatto sullo stesso fascicolo del predetto articolo.

Ho sentito dal Prof. Caligiuri che Lei e il Prof. Hunziker verrebbero in maggio a Roma. Sarò lieto di realizzare un incontro, cogliendo l'occasione della circostanza che in quei giorni dovrò tenere una conferenza presso l'Istituto di Stato per il Turismo di Roma.

Con la maggiore cordialità

Gaetano Falzone

(Prof. Dr. W. Hunziker)

silence. Il fut motivé
ongrès. Aujourd'hui
s se tiendra défini-
s jours du mois
7. Des renseignements
es et déjà, nous
is de nos membres

et you without any news
et that we did not
alars on our Eighth
ou know that our
st days of October.
on (Portugal). Further
case, we are in a
ls of our members will
kind regards!

ange keine Nachricht
r nicht ohne Bericht
ten. Wir sind aber
dass dieser Kongress
wahrscheinlich vom
stattfinden wird.
möglich folgen. Schon
ess Angehörige und
sein werden. -

RTS SCIENTIFIQUES

ecrétaire général:

Krapf
(Prof. Dr. K. Krapf)

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS SCIENTIFIQUES DU TOURISME
Secrétariat général: Gurtengasse 6, Berne (Suisse), Tél. 2 26 65

Berne, le 4 avril 1957.

Aux membres de l'A.I.E.S.T.!

Circulaire No 1/57.

Chers Collègues,

Vous voudrez bien excuser notre long silence. Il fut motivé par l'absence de nouvelles sur notre Huitième Congrès. Aujourd'hui nous sommes à même de vous aviser que ce Congrès se tiendra définitivement à Lisbonne (Portugal) dans les premiers jours du mois d'octobre, probablement du 1er au 5 octobre 1957. Des renseignements plus détaillés ne tarderont pas de suivre. D'ores et déjà, nous tenons à vous communiquer que les parents et amis de nos membres sont admis au Congrès au titre d'hôtes.

Salutations cordiales.

Dear Colleagues,

Please do excuse us for our having left you without any news such a long time. This was mainly due to the fact that we did not want to write you without giving you any particulars on our Eighth Congress. Now we are able to do so and to let you know that our Congress will be definitely held during the first days of October, probably from October 1st to 5th, 1957, in Lisbon (Portugal). Further details will follow as early as possible. In any case, we are in a position to inform you that relatives and friends of our members will be admitted as guests at our Lisbon meeting. - Kind regards!

Liebe Kollegen,

Entschuldigen Sie, dass wir Ihnen so lange keine Nachricht gaben. Dies geschah vor allem deshalb, weil wir nicht ohne Bericht über unsern achten Kongress an Sie gelangen wollten. Wir sind aber erst heute in der Lage, Ihnen bekannt zu geben, dass dieser Kongress endgültig in den ersten Tagen des Monats Oktober, wahrscheinlich vom 1. bis 5. Oktober 1957, in Lissabon (Portugal) stattfinden wird. Nähere Einzelheiten darüber werden so bald als möglich folgen. Schon heute können wir Ihnen mitteilen, dass zum Kongress Angehörige und Bekannte unserer Mitglieder als Gäste zugelassen sein werden. - Herzliche Grüsse!

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS SCIENTIFIQUES
DU TOURISME

Le président:

Hunziker
(Prof. Dr. W. Hunziker)

Le secrétaire général:

Krapf
(Prof. Dr. K. Krapf)

REVUE DE TOURISME · THE TOURIST REVIEW
ZEITSCHRIFT FÜR FREMDENVERKEHR

Administration et Rédaction

BERNE, GURTENGASSE 6 · TÉLÉPHONE 2 26 65
COMPTE DE CHÈQUES POSTAUX III. 18936

Berne, le 14 août 1956.
K/E.

Prof. Gaetano Falzone,
Via Mario Rapisardi N. 16,
P a l e r m o .

Cher ami et collègue,

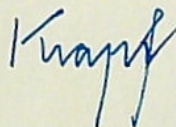
De retour des vacances, je m'empresse d'accuser réception de votre envoi du 7 août pour lequel je vous remercie.

Nous allons publier votre intéressant article dans l'un des prochains numéros de la Revue et donner ainsi une suite au travail que nous avons reproduit, sur le même sujet, au No 1/1956.

Je serai très heureux de vous saluer, avec Madame, à la fin du mois d'août à Berne où je me trouverai aux dates mentionnées.

Avec mes salutation cordiales auxquelles se joint le professeur Hunziker votre

REVUE DE TOURISME
Pour la rédaction:



(Prof. Dr K. Krapf)

Palermo, 7 agosto 1956.

Prof. K. Krapf
B e r n

Caro Collega, per la "Revue" le mando un nuovo articolo che rappresenta la conclusione del primo. Spero che Le piacerà e vorrà pubblicarlo.

La prego recare al Prof. Hunziker le mie migliori espressioni.

Forse il 27 e 28 di questo mese, girovagando per la Svizzera, capiterò con mia moglie a Berna. Lei ci sarà?

Cordiali saluti.

Gaetano Falzone

Berne, 11/7/1956.

Aux Membres/To Members/An die Mitglieder!

Circ. No 5/56.

Chers amis,

Nous nous permettons d'attirer votre attention sur les deux points suivants:

1^o Cotisation 1956.

Les membres professeurs, les membres ordinaires et extraordinaires qui n'ont pas encore versé la cotisation 1956 de frs. 30.- sont instamment priés de le faire jusqu'au 31 juillet 1956 au plus tard. Nous vous rappelons que ceux des collègues seulement paraîtront sur la liste des membres qui se sont acquittés leur obligation financière.

2^o Comptes 1955.

Vous trouverez en annexe le rapport du commissaire-vérificateur, chargé spécialement de l'examen des comptes 1955.

Cordiales salutations.

Dear Friends,

We beg to draw your attention on the following matters:

(1) Subscription 1956.

The members belonging to the categories "University teachers", "Ordinary members" and "Extraordinary members", who did not already pay their subscription for 1956 of 30 Swiss francs, are urgently requested to do so until 31st July, 1956, at the latest. Only those members who met with their obligations will appear in our List of Members.

(2) Annual Account for 1955.

You will find enclosed the Report of the specially appointed Auditor on the Annual Account of our Association covering the period from January 1st to December 31st, 1955.

Kind regards,

Liebe Freunde,

Wir gestatten uns, Ihre Aufmerksamkeit auf folgendes zu lenken:

1. Mitgliederbeitrag 1956.

Die Mitglieder der Kategorien Professoren, ordentliche Mitglieder und ausserordentliche Mitglieder, die den Jahresbeitrag pro 1956 von 30.- Schweizer Franken noch nicht einbezahlt haben, sind dringend gebeten, dies bis spätestens am 31. Juli 1956 zu tun. Wir weisen darauf hin, dass nur solche Mitglieder auf unserer Mitgliederliste erscheinen werden, die ihrer Beitragsverpflichtung nachgekommen sind.

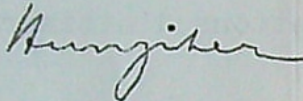
2. Rechnung 1955.

Wir fügen den Bericht des besonders bestellten
Revisors über unsere Jahresrechnung 1955 bei.
Herzliche Grüsse!

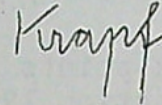
ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME

Le président:

Le secrétaire général:



(Prof. Dr W. Hunziker)



(Prof. Dr K. Krapf)

Annexe (1)

Sauf avis contraire de votre part nous utiliserons vos honoraires
de la Revue de Tourisme de Frs. 30.- pour le règlement de votre
cotisation 1956.

REVUE DE TOURISME · THE TOURIST REVIEW
ZEITSCHRIFT FÜR FREMDENVERKEHR

Administration et Rédaction

BERNE, GURTENGASSE 6 · TÉLÉPHONE 2 26 65
COMPTE DE CHÈQUES POSTAUX III. 18936

Berne, le 12 avril 1956.
K/Ki.

Prof. Dott. G. Falzone,
Via Mario Rapisardi, 16,
P a l e r m o .

Cher ami et collègue,

Merci de votre bonne lettre du 9 avril a.c.

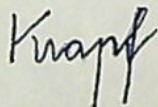
Nous sommes très désolés, le président Hunziker et moi, de ne pas vous voir au prochain Congrès de l'AIEST en Angleterre. Cependant, nous comprenons les raisons qui vous ont empêché d'être des nôtres.

Quant à l'article de Pierre Defert sur la géopolitique et le tourisme, paru dans le no 4/1955, nous sommes tout à fait d'accord de vous donner l'autorisation à le reproduire dans votre périodique "Vie Mediterranee". Ceci naturellement avec indication de la source, comme vous avez bien voulu le promettre.

Nous avons beaucoup apprécié la nouvelle publication "Vie Mediterranee" qui a excellente allure et tenons à vous féliciter de cette belle réalisation.

Veuillez, cher ami et collègue, croire à l'assurance de mes sentiments bien cordiaux, auxquels se joint le président Hunziker.

REVUE DE TOURISME
Pour la rédaction:



(Prof. Dr. K. Krapf)

A.I.E.S.T.

Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme

Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del Turismo
Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo
International Association of Scientific Experts in Tourism
Internationale Vereinigung wissenschaftlicher Fremdenverkehrsexperten

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 22665 CHÈQUE POSTAL III 2430

Berne, le 30 décembre 1955.
K/Ki.

M. le Professeur G. Falzone,
Via Mario Rapisardi, 16,
P a l e r m o .

Cher ami et collègue,

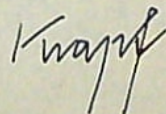
Je vous remercie de vos messages du 17 et 21 décembre et vous adresse, à mon tour, les vœux les meilleurs pour la Nouvelle Année. Il m'est très agréable d'apprendre que vous comptez participer au prochain congrès de l'AIEST en Angleterre et je serai heureux de vous retrouver là-bas.

C'est avec un vif intérêt que j'ai reçu votre papier sur les possibilités d'une unification du tourisme européen. Vous y traitez un sujet d'une actualité évidente et j'espère pouvoir reproduire votre article dans le prochain numéro de la Revue de Tourisme.

Votre chèque sur frs. suisses 12.- m'est bien parvenu et je vous remercie du prompt versement. Votre compte se trouve ainsi en règle.

Veuillez croire, cher ami, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs, auxquels se joint le professeur Hunziker.

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME
Le secrétaire-général:



(Prof. Dr K. Krapf)

Anno delle Poste e dei Telegrafi
 Circolazione Raccomandate
 22/12-1

No. 2079

Assegno In *Luigi Farnet*
 Mittente *F.R.T.*
 Destinataria *BERN*
 Destinazione *BERN*
 Passa *Espresso L.* Firma *F*

E' vietato includere valori nelle raccomandate. L'Amministrazione non ne risponde.

Palermo, 21 dicembre 1955.

Spett. AIEST

B e r n a

Facendo seguito alla mia lettera del 17 dicembre al
 Chiarissimo Prof. Dott. M. Krapf, rimetto compiegato alla presente
 cheque n. 864127 per franchi svizzeri 13 emesso in data odierna
 dalla Sede di Palermo della Banca Commerciale Italiana e pagabile,
 attraverso la Unione delle Banche Svizzere di Zurigo, a codesta
 spett. Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del
 Turismo.

Ringraziando, porgo distinti saluti.

Prof. Gaetano Falzone

In tale fiducia, mentre mi auguro di poter conoscere
 se il suo intervento porra al riguardo e quello del Prof. Krapf, le
 invio, egregio collega ed amico, le espressioni della mia migliore
 cordiale.

GABRIELE FALZONE

Palermo, 17 dicembre 1955.

Sig. Prof. Dr. K. KRAPP
Segretario Generale dell'A.I.E.S.T.
B e r n a

Caro amico e collega,

ho ricevuto oggi la Sua lettera del 15 dicembre e voglio subito dirLe che sono molto mortificato per avere trascurato il pagamento della parte residua della mia quota sociale. Sarà mia cura procedere lunedì alla relativa operazione bancaria.

Mi è gradita intanto l'occasione per ricambiare gli auguri per il Natale e per il Nuovo Anno e per confermarLe la mia intenzione di prendere parte al Congresso che avrà luogo in Inghilterra. E l'occasione mi offre inoltre il destro per farLe pervenire copia di un mio articolo sulle possibilità di unificazione legislativa e strutturale del turismo europeo. Questo articolo verrà pubblicato quanto prima, ed io mi auguro che l'argomento possa suscitare anche l'interesse della nostra Associazione e formare eventualmente oggetto di uno dei temi dei futuri Congressi.

In tale fiducia, mentre mi auguro di poter conoscere il Suo autorevole parere al riguardo e quello del Prof. Hunziker, Le invio, egregio collega ed amico, le espressioni della mia migliore cordialità.

GAETANO FALZONE

Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme

Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del Turismo
Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo
International Association of Scientific Experts in Tourism
Internationale Vereinigung wissenschaftlicher Fremdenverkehrsexperten

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 226 65 CHÈQUE POSTAL III 2430

Berne, le 15 décembre 1955.
K/Ki.

Monsieur le Prof. Dr G. Falzone,
Via Mario Rapisardi, 16,
Palermo.



Cher ami et collègue,

Me référant à ma lettre du 17 août a.c., je me permets de vous rappeler qu'il vous reste encore un montant de frs. 12.- à payer au titre de cotisation à l'A.I.E.S.T. pour l'exercice 1955. Persuadé qu'il s'agit d'une omission de votre part, je vous saurai gré de nous verser la somme en question. Nous sommes en effet en train de boucler les comptes pour 1955, de sorte qu'il nous serait très agréable de pouvoir liquider les positions arriérées.

Je saisis l'occasion pour vous présenter mes meilleurs vœux de Noël et de Nouvel-An.

Dans l'espoir de vous voir au prochain congrès en Angleterre, veuillez croire, cher ami et collègue, à l'assurance de mes sentiments bien cordiaux.

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME
Le secrétaire général:

(Prof. Dr K. Krapf)

Berne, le 9 février 1956.

Aux membres de l'A.I.E.S.T.!

Circulaire No 1/56.

Chers collègues,

- Nous nous empressons de vous faire parvenir en annexe:
- 1° le programme général définitif de notre septième Congrès, qui se tiendra du 23 au 27 avril 1956 au centre touristique Priory, Seaview, Isle of Wight (Grande-Bretagne). Un programme encore plus détaillé vous sera transmis ensemble avec la convocation. En ce qui concerne les conditions de participation, nous nous référons à notre circulaire no 1/55 du 3 septembre 1955, chiffre 4. -
 - 2° la convocation à l'Assemblée générale de l'A.I.E.S.T., qui se déroulera dans le cadre de notre septième Congrès. -
 - 3° le bilan et le compte de profits et pertes de l'A.I.E.S.T. pour l'année 1955.

Dear Colleagues,

We beg to hand you herewith

- (1) the definite General Programme of our Seventh Conference, which will be held from April 23rd to April 27th, 1956, at the Priory, Seaview, Isle of Wight (Great Britain). A more detailed programme will be transmitted to you together with the invitation to the Congress. As to the conditions of participation, we beg to refer to our circular letter Nr. 1/55, September 3rd, 1955, paragraph 4. -
- (2) the invitation to the General Assembly of the A.I.E.S.T., which will take place during our Seventh Conference. -
- (3) the Accounts (Balance Sheet as well as Statement of Income and Expense) of the A.I.E.S.T. for 1955.

Liebe Kollegen,

Wir überreichen Ihnen anbei:

1. das endgültige Generalprogramm unseres siebenten Kongresses, der vom 23. bis 27. April 1956 im W.T.A.-Zentrum Priory, Seaview, Isle of Wight (Grossbritannien) stattfindet. Das mit noch weiteren Einzelheiten versehene Programm wird Ihnen als Anlage zur Einladung zum Kongress zugestellt. Hinsichtlich der Teilnahmebedingungen beziehen wir uns auf unser Zirkular Nr. 1/55 vom 3. September 1955, Ziff. 4. -
2. die Einladung zur diesjährigen Generalversammlung der A.I.E.S.T., die während unseres siebenten Kongresses abgehalten wird. -
3. die Verlust- und Gewinnrechnung sowie die Bilanz der A.I.E.S.T. für das Jahr 1955.

Avec nos salutations cordiales - Kind regards -
Herzliche Grüsse!

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME

Le président: Le secrétaire général:

Hunziker
(Prof. Dr. W. Hunziker)

Krapf
(Prof. Dr. K. Krapf)

Berne, le 9 février 1956.

7e Congrès A.I.E.S.T., du 23 au 27 avril 1956, à Priory, Seaview, Isle of Wight (Sujet: compétition et coopération dans le domaine du tourisme)

P r o g r a m m e g é n é r a l d é f i n i t i f
=====

Lundi, 23 avril 1956: Dans la soirée cocktail à Londres.

Mardi, 24 avril 1956: Départ en autocar de Londres à Douvres pour la visite du Terminus du bac d'autos. Suite du voyage en car pour Newing Green. Visite du Motel où le déjeuner sera servi. Départ en car pour Ferryfield et visite des installations du Silver City Airways. En car à Priory, Seaview, Isle of Wight.

Mercredi, 26 avril 1956 (Priory):

Matin: Ouverture du congrès. Rapport et discussion sur: "Compétition et coopération dans le domaine du tourisme: Aspects généraux" (Prof. Sauermann). Rapport et discussion sur: "Quelques considérations sur le problème de la collaboration dans le tourisme" (Prof. Bernecker). Déjeuner à Priory.

Après-midi: Rapport et discussion sur: "Les besoins touristiques de l'automobiliste". Rapport et discussion sur: "L'acheminement de véhicules à moteur par chemin de fer et par bac dans la Manche". 18.00 h Assemblée générale de l'A.I.E.S.T.

Jeudi, 26 avril 1956 (Priory):

Matin: Rapport et discussion sur: "Transport des véhicules à moteur par avion". Rapport et discussion sur: "Le développement des Motels". Déjeuner à Priory.

Après-midi: Visite de camps de vacances etc. sur l'Île de Wight.

Soir: Dîner officiel.

Vendredi, 27 avril 1956:

Matin (Priory): Rapport et discussion sur: "Le développement du tourisme automobile". Clôture du congrès. Déjeuner à Priory.

Après-midi: Départ pour Londres. L'arrivée y est prévue entre 17 et 18 h.

D e f i n i t e G e n e r a l P r o g r a m m e
=====

Monday, 23rd April, 1956: Evening-Cocktail in London.

Tuesday, 24th April, 1956: By coach from London to Dover to visit Car Ferry Terminal. - By coach to Newing Green to visit Motel. - Lunch at Motel. - By coach to Ferryfield to visit Silver City Airways operation. - By coach to Priory, Seaview, Isle of Wight.

Wednesday, 25th April, 1956 (Priory):

Morning: Opening of Conference. - Lecture and discussion on "Competition and Co-operation in Tourism: General Aspects" (Prof. Sauermann). - Lecture and discussion on "Some considerations on Co-operation in Tourism" (Prof. Bernecker). - Lunch at Priory.

Afternoon: Lecture and discussion on "Needs of the Motoring Tourist". - Lecture and discussion on "Transportation of Motor Cars by Railways and by Cross Channel Ferries". - 6 p.m. General Assembly of A.I.E.S.T.

Thursday, 26th April, 1956 (Priory):

Morning: Lecture and discussion on "Transportation of Motor Cars by Air". - Lecture and discussion on "Development of Motels". - Lunch at Priory.

Afternoon: Visits to holiday camps etc. on the Isle of Wight.

Evening: Official Dinner.

Friday, 27th April, 1956:

Morning (Priory): Lecture and discussion on "Development of Motor Coach Touring". - Closing of Conference - Lunch at Priory.

Afternoon: Return to London, where arriving between 5 and 6 p.m.

Endgültiges Generalprogramm
=====

Montag, 23. April 1956: Abendschoppen in London.

Dienstag, 24. April 1956: Mit Autocar von London nach Dover zum Besuch der Autofährenstation. - Mit Autocar nach Newing Green zum Besuch des Motels. - Mittagessen im Motel. - Mit Autocar nach Ferryfield zum Besuch der Anlagen der Silver City Airways. - Mit Autocar nach Priory, Seaview, Isle of Wight.

Mittwoch, 25. April 1956 (Priory):

Vormittag: Kongresseröffnung. - Referat und Diskussion über "Konkurrenz und Zusammenarbeit im Tourismus: Allgemeine Aspekte" (Prof. Sauermann). - Referat und Diskussion über "Betrachtungen zum Problem der Zusammenarbeit im Tourismus" (Prof. Bernecker). - Mittagessen in Priory.

Nachmittag: Referat und Diskussion über "Die Bedürfnisse des Motorfahrzeugtouristen". - Referat und Diskussion über "Beförderung von Motorfahrzeugen durch die Bahn und durch Kanalfähren". - 18.00 h Generalversammlung der A.I.E.S.T.

Donnerstag, 26. April 1956 (Priory):

Vormittag: Referat und Diskussion über "Beförderung von Motorfahrzeugen durch Flugzeuge". - Referat und Diskussion über "Die Entwicklung der Motels". - Mittagessen in Priory.

Nachmittag: Besichtigung von Ferienlagern u.dgl. auf der Isle of Wight.

Abend: Offizielles Nachtessen.

Freitag, 27. April 1956:

Vormittag (Priory): Referat und Diskussion über "Die Entwicklung des Autocartourismus". - Beschliessung des Kongresses. - Mittagessen in Priory.

Nachmittag: Rückkehr nach London, Ankunft daselbst zwischen 17.00 und 18.00 h.

Berne, le 9 février 1956.

C O N V O C A T I O N

=====

à l'Assemblée générale de l'A.I.E.S.T., qui se tiendra le
mercredi 25 avril 1956, 18.00 h, à Priory, Seaview, Isle
of Wight (Grande-Bretagne).

Chers membres et amis,

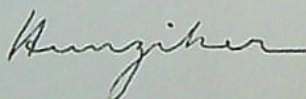
Nous nous empressons de vous convoquer en Assemblée générale, qui se déroulera dans le cadre de notre septième Congrès, selon l'ordre du jour suivant:

- 1° Procès-verbal de l'Assemblée générale du 26 mai 1955 à Munich.
Observation: Le procès-verbal vous sera transmis prochainement.
- 2° Rapports:
 - a) du président;
 - b) du secrétaire général.
- 3° Bilan et compte de profits et pertes de l'A.I.E.S.T. pour l'année 1955.
Observation: Vous trouverez ces documents en annexe.
- 4° Programme de travail de l'A.I.E.S.T., notamment date, lieu et sujet du prochain Congrès.
- 5° Divers.

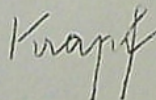
Avec nos salutations cordiales.

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME

Le président: Le secrétaire général:



(Prof. Dr. W. Hunziker)



(Prof. Dr. K. Krapf)

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 226 65 CHÈQUE POSTAL III 2430

Compte de profits et pertes pour 1955

<u>Dépenses</u>	<u>Frs</u>	<u>Recettes</u>	<u>Frs</u>
Ports	271.75	Cotisations des membres	2'092.34
Télégrammes	3.05		
Frais de bureau	106.25		
Imprimés	576.--		
Traductions	117.40		
Frais de compte de chèques postaux	1.95		
Abonnements 1955 à la Revue de Tourisme	737.--		
Excédent de recettes	278.94		
	2'092.34		2'092.34
	=====		=====

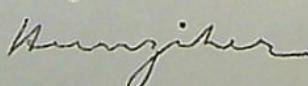
Bilan au 31 décembre 1955

<u>Actif</u>	<u>Frs</u>	<u>Passif</u>	<u>Frs</u>
Caisse	92.74	Capital	278.94
Compte de chèques postaux	186.20		
	278.94		278.94
	=====		=====

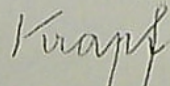
Berne, le 9 février 1956.

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME

Le président: Le secrétaire général:



(Prof. Dr W. Hunziker)



(Prof. Dr K. Krapf)

Revue de Tourisme
The Tourist Review
Zeitschrift für Fremdenverkehr
Berne, Gurtengasse 6
Tél. 031 2 26 65

Berne, date du timbre postal.

Prof. Gaetano Falzone,
Via Mario Rapisardi N. 16,

P a l e r m o .

Concerne votre collaboration au No 3/1956

Cher Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous faire tenir des exemplaires justificatifs pour votre article dans l'édition mentionnée plus haut de la Revue.

Permettez-nous de vous exprimer, à cette occasion, nos vifs remerciements pour le précieux concours que vous avez bien voulu nous apporter. Il nous serait particulièrement agréable de pouvoir compter sur votre collaboration future à laquelle nous attachons une grande importance.

Par ailleurs, nous vous avisons que vos honoraires de

Fr...20,--.....
=====

vous seront versés prochainement.

Veuillez agréer l'assurance de notre considération distinguée.

Revue de Tourisme
The Tourist Review
Zeitschrift für Fremdenverkehr

Pour la rédaction:

Krapf

(Prof. Dr K. Krapf)

Annexes.

Revue de Tourisme
The Tourist Review
Zeitschrift für Fremdenverkehr
Berne, Gurtengasse 6
Tél. 031 2 26 65

Berne, date du timbre postal.

Prof. Dott. G. Falzone,
Via Mario Rapisardi, 16,
P a l e r m o .

Concerne votre collaboration au No 1/1956 (janvier/mars).

Cher Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous faire tenir des exemplaires justificatifs pour votre article dans l'édition mentionnée plus haut de la Revue.

Permettez-nous de vous exprimer, à cette occasion, nos vifs remerciements pour le précieux concours que vous avez bien voulu nous apporter. Il nous serait particulièrement agréable de pouvoir compter sur votre collaboration future à laquelle nous attachons une grande importance.

Par ailleurs, nous vous avisons que vos honoraires de

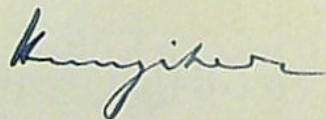
Fr...30.--.....
=====

vous seront versés prochainement.

Veuillez agréer l'assurance de notre considération distinguée.

Revue de Tourisme
The Tourist Review
Zeitschrift für Fremdenverkehr

Pour la rédaction:



(Prof. Dr W. Hunziker)

Annexes.

VIE MEDITERRANEE

RASSEGNA DEL TURISMO MEDITERRANEO

Il problema del finanziamento degli organi turistici periferici nel quadro della unificata struttura turistica europea.

L'autore, richiamato il contenuto dei propri articoli sulla "Revue du Tourisme" di Berna aventi per oggetto la opportunità di procedere, per un complesso di motivi, alla unificazione delle strutture turistiche di Europa iniziando il processo di unificazione dalla base, cioè dai Syndicats d'Initiative, espone le caratteristiche delle Aziende Autonome di Cura, Soggiorno e Turismo italiane, e le indica come oggetto di particolare attenzione per chi volesse accettarle come modello.

Dopo queste premesse, l'autore espone il sistema di finanziamento delle Aziende Autonome predette, comparandolo a quello in uso presso i similari organi periferici di altre nazioni europee, e sostiene che non c'è insanabile divergenza fra essi, anzi il sistema italiano può rappresentare un punto di incontro sul piano della praticità.

R a p p o r t d e
Révision des comptes pour 1 9 5 5 de
l'Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme
(A.I.E.S.T.)

Messieurs,

A la demande de M. le Prof. Dr W. Hunziker, président de l'Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme, j'ai vérifié les comptes de l'année 1955, comptes arrêtés au 31 Décembre 1955.

Le compte de profits et pertes pour 1955 ainsi que le bilan au 31 Décembre 1955, qui m'ont été remis, concordent en tous points avec les écritures contenues dans les livres.

Le <u>compte de profits et pertes</u> accuse aux Recettes les cotisations des membres uniquement, par	Fr. 2,092.34
et un total de Dépenses de	Fr. 1,813.40
d'où un <u>excédent de recettes</u> de	Fr. 278.94

Toutes les pièces à l'appui pour les dépenses ont été dûment visées par le Président de l'Association.

Le bilan au 31 Décembre 1955 présentait au Passif sous la rubrique "Capital" Fr. 278.94, somme représentant l'excédent de recettes ci-dessus mentionné. Les postes de l'Actif sont

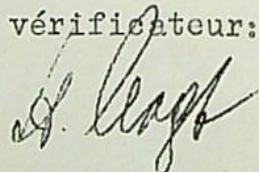
l'avoir en caisse	Fr. 92.74
et l'avoir sur compte de chèques postaux	Fr. 186.20
soit ensemble	Fr. 278.94

postes dûment justifiés.

La vérification des dits comptes ne donnant lieu à aucune remarque spéciale et les comptes de profits et pertes et bilan indiquant clairement la situation de fortune de l'A.I.E.S.T., je ne peux que recommander l'acceptation des comptes pour 1955.

Avec parfaite considération

Le vérificateur:



(H. Vogt)

Berne, le 12 juin 1956

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 226 65 CHÈQUE POSTAL III 2430

LISTE DES MEMBRES ET ORGANES DE L'ASSOCIATION INTER-
=====

NATIONALE D'EXPERTS SCIENTIFIQUES DU TOURISME
=====

(au 31 août 1955)

M e m b r e s p r o f e s s e u r s

- Bernecker Doz. Dr. P., Leiter des Forschungsinstituts für Fremdenverkehr an der Hochschule für Welthandel, Judenplatz 3-4, Wien I (Oesterreich)
- Dörfel Hofrat Prof. F., Scheibenbergstr. 71, Wien 18 (Oesterreich)
- Eghinitis Prof. N., Rue Stournara 12, Athènes (Grèce)
- Falzone Prof. Dott. G., Libero docente all'Università di Palermo, Via Mario Rapisardi, N. 16, Palermo (Italia)
- Hunziker Prof. Dr. W., directeur, Fédération Suisse du Tourisme, Gurtengasse 6, Berne (Suisse)
- Krapf Prof. Dr. K., vice-directeur, Fédération Suisse du Tourisme, Gurtengasse 6, Berne (Suisse)
- Lapa Prof. Dr. João F., Rue de S. Bernardo, 132 - 1^o, Lisbonne (Portugal)
- Luzzatto-Fegiz Prof. Dott. Pierpaolo, DOXA, Istituto per le ricerche statistiche e l'analisi dell'opinione pubblica, Via G. Marconi, 10, Milano (Italia)
- Mariotti Prof. Dott. A., Via Po 24, Roma (Italia)
- Meek Prof. H.B., Director, School of Hotel Administration, New York State College of Home Economics, Cornell University, Ithaca, N.Y. (USA)
- Morgenroth Oberregierungsrat Dr. K., Josephinenstr. 13, München/Solln (Deutschland)
- Pfister Prof. Dr. B., Deutsches Wirtschaftswissenschaftliches Institut für Fremdenverkehr an der Universität München, Georgenstr. 9, München 22 (Deutschland)
- Rössle Prof. Dr. K., Danzigerstr. 13, München 23 (Deutschland)
- Sauermann Prof. Dr. Heinz, Direktor des Instituts für Fremdenverkehrswissenschaft an der Johann Wolfgang Goethe-Universität, Gräfr. 39, Frankfurt am Main (Deutschland)
- Walterspiel Dr. Georg, Hotel Vier Jahreszeiten, Maximiliansstr. 4, München (Deutschland)
- Waris Prof. Heikki, Ph.D., Unioninkatu 40, Helsinki (Finland)

M e m b r e s o r d i n a i r e s

- Asser Dr. P., Laan van Merdervoort 94, 's-Gravenhage (Pays-Bas)
- Avancini Dott. Marco, Ispettore Generale dell'ENIT, Via Marghera 2-6, Roma (Italia)
- Bollerup Dr. E., Turistforeningen for Danmark, Banegårdspladsen 5-7, København (Danmark)

- Britschgi J., secrétaire général de l'AIT, 9, rue Pierre-Fatio, Genève (Suisse)
- Caligiuri Prof. C., Direttore dell'Istituto Professionale di Stato per il Turismo, Via delle Terme di Diocleziano, 33, Roma (Italia)
- Černý Dr B.V., Budějovické nám. 868, Praha 14 (Tchécoslovaquie)
- Charvát RCDr Ing. J., Nad Závěrkou 16, Praha-Břevnov (Tchécoslovaquie)
- Defert Pierre P., secrétaire général, 18, rue Berzélius, Paris 17 (France)
- Dörfel Dr. Hermine, Scheibenbergstr. 71, Wien 18 (Oesterreich)
- Duchet Dr R., Sous-préfet, Villefranche-de-Rouergue/Aveyron (France)
- Gafner Dr M., président du conseil d'Etat, président de la Fédération Suisse du Tourisme, Kirchgasse 2, Berne (Suisse)
- Hedin G., directeur de l'Office national du tourisme suédois, Klara V. Kyrkogata 3A, Stockholm (Suède)
- Hoffmann Dr. Moritz, Hauptgeschäftsführer des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes e.V., Rheinallee 69, Bad Godesberg (Deutschland)
- Imedio Diaz Dr. Alfonso, Jefe del Servicio de Tráfico Internacional de la Renfe, Paseo del Rey, Edificio B., Madrid (España)
- Kershaw A.G., Secretary and Deputy Director General, The British Travel and Holidays Association, Queen's House, 64-65 St. James's Street, London S.W.1 (Great Britain)
- Koller Dr A., directeur du bureau fédéral de statistique, Hallwylstr. 15, Berne (Suisse)
- Laloni Prof. Dott. Nicola, Direttore generale F.S., Via Cagliari 13, Roma (Italia)
- Leugger Dr J., Office fédéral des transports, Berne (Suisse)
- Lickorish L.J., Research Officer and Deputy Director General, The British Travel and Holidays Association, Queen's House, 64-65 St. James's Street, London S.W.1 (Great Britain)
- Lotz Dr. Gustav, Grand-Hotel Fürstenhof, Nürnberg (Deutschland)
- Mainardi Prof. Dott. Albano, Direttore dell'Istituto Professionale Alberghiero dello Stato, Viale Regina 3, Stresa (Italia)
- Mayerhofer Dr. E., Geschäftsführender Direktor des deutschen Wirtschaftswissenschaftlichen Instituts für Fremdenverkehr an der Universität München, Maximiliansplatz 8/4, München (Deutschland)
- Merlo Dott. Luciano, Direttore dell'E.P.T. di Roma, Via Barberini 47, Roma (Italia)
- Meuli Prof. Dr R., Bellevaux 11, Neuchâtel (Suisse)
- Morin F.M., secrétaire général de l'UIOOT, Case postale Rive 154, Genève (Suisse)
- Mortier Dr. Gaston, Hôtel Hermitage, Megève (France)
- Nijkerk J., Nic. Maesstraat 5 hs, Amsterdam (Pays-Bas)
- Ossipow Dr P., secrétaire général adjoint de l'AIT, 9, rue Pierre-Fatio, Genève (Suisse)
- Petronio Dott. Mario, Ispettore Superiore del Ministero della Pubblica Istruzione, Roma (Italia)
- Planina Prof. J., Turistična Zveza Slovenije, Tomšičeva 7, Ljubljana (Yougoslavie)
- Robinson Raymond A., Director of Research, The Crowell-Collier Publishing Company, 640 Fifth Avenue, New York 19, N.Y. (USA)
- Schur Regierungsdirektor Dr. Dietrich, Bundesministerium für Wirtschaft, Bonn (Deutschland)

Villar Palasi José Luis, Docteur en Droit et en Philosophie, Membre du Conseil d'Etat, secrétaire général du Ministère de l'information et du tourisme, Ferraz 52, Madrid (España)
 Wehrenpfennig Ministerialrat Dr. K., Bundesministerium für Verkehr, Bonn (Deutschland)
 Wilkinson Dr. Herbert, 1317, Woodside Parkway, Silver Spring/Maryland (USA)
 Woltjer Dr R.H., directeur du Syndicat d'Initiative de La Haye et de la Province de Hollande Méridionale, La Haye (Pays-Bas)

M e m b r e s e x t r a o r d i n a i r e s

- Chagas Doria Dr Edgard, secrétaire général du Touring Club de Brésil, Praça Maua, Rio de Janeiro (Brésil)
- Colucci Prof. Dott. Ennio, Direttore, Capo Divisione, Ministero della Pubblica Istruzione, Via L. Valla 24, Roma (Italia)
- Elizalde R.M., Renato Sanchez 1186, Santiago (Chile)
- Fuss K., Direktor, Amtliches Bayerisches Reisebüro, Im Hauptbahnhof, München (Deutschland)
- ✓ La Fisca Dott. Emilio, Direttore dell'Ente Provinciale di Palermo, Via Agrigento, n.5, Palermo (Italia)
- Lanzara Prof. Dott. Andrea, Capo Servizio dell'Assessorato per il Turismo e lo Spettacolo della Regione Siciliana, Palermo (Italia)
- Lerra Prof., Direttore del Centro Italiano di Cultura Turistica, via Guidubaldo dal Monte, n. 24, Roma (Italia)
- ✓ Maggi Dott. Mario, Amministratore Delegato della Società italiana di turismo e trasporti "American Orient Lloyd", Via Bisso-lati, n. 22, Roma (Italia)
- ✓ Mirabella Prof. Dott. Tommaso, Avvocato, Via Libertà, n. 62, Palermo (Italia)
- Nobiloni Dott. Nello, membro del Consiglio di Amministrazione dell'E.P.T. di Roma e presidente dell'Azienda Autonoma di Turismo e Soggiorno di Frascati, Frascati (Italia)
- Orlandi Dott. Giuseppe, Capo Servizio dell'Assessorato per il Turismo e lo Spettacolo della Regione Siciliana, Palermo (Italia)
- Poggini Dott. Italo, Direttore, Il Giornale del Turismo, Via Magenta 18, Roma (Italia)
- van Saarloos Dr J.F., Beeklan 524, 's-Gravenhage (Pays-Bas)
- Sundt Helge, Bodö Off. Högre Almenskole, Bodö (Norway)
- Tolonen Jorma, Assistant Secretary, Finnish Travel Association, Mikonkatu 15, Helsinki (Finland)
- Verbeek J.A.M., Junior Research Officer, Netherlands Institute of Transport, Caan van Necklaan 163, Rijswijk, z.H. (Pays-Bas)
- Wickberg A., Saltsjöbanan, Katarinavägen 19, Stockholm (Sweden)

M e m b r e s h o n o r a i r e s

- D'Angelo On. Giuseppe, Assessore per il Turismo e lo Spettacolo della Regione Siciliana, Palermo (Italia)
- Bezold Otto, Staatsminister, Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft und Verkehr, Prinzregentenstr. 28, München (Deutschland)
- De Cesare Dott. M., Consigliere di Stato, Direttore Generale dell'ENIT, Via Marghera 2-6, Roma (Italia)
- Illig Bundesminister DDr. Udo, Bundesministerium für Handel und Wiederaufbau, Wien (Oesterreich)
- Lancellotti Dott. Francesco Massimo, Presidente dell'EPT di Roma, Roma (Italia)
- Loygorri Gabriel Garcia, secrétaire général du Tourisme d'Espagne, Medinaceli, 2, Madrid (España)
- Marsans Comas Enrique, Membre du Conseil d'Administration de Marsans S.A., Madrid (España)
- Ollivier G., Commissaire Général au Tourisme et à l'Information de la Principauté de Monaco, Monte Carlo (Monaco)
- Pantaleo Ing. Prof. Mario, Direttore generale dell'Istruzione Tecnica, Ministero della Pubblica Istruzione, Roma (Italia)
- Raimondo di Orazio, Direttore Generale delle Ferrovie dello Stato, Roma (Italia)
- Romani Pietro, Alto Commissario per il Turismo, Roma (Italia)
- Scanga Dott. Giovanni, Membro del Consiglio Nazionale delle Ricerche, Consulente del Commissariato del Turismo, Roma (Italia)
- Urzáiz de Mariano, Duque de Luna, Directeur Général du Tourisme d'Espagne, Medinaceli, 2, Madrid (España)
- Vetrano Prof. Dott. Gaetano, Presidente di Sezione del Consiglio di Stato, Via Micheli 90, Roma (Italia)

O r g a n e s

Comité

Président: Hunziker Prof. Dr W., directeur, Fédération Suisse du Tourisme, Gurtengasse 6, Berne (Suisse)

Vice-présidents: 1. Mariotti Prof. Dott. A., Via Po 24, Roma (Italia)

2. Bernecker Doz. Dr. P., Leiter des Forschungsinstituts für Fremdenverkehr an der Hochschule für Welthandel, Judenplatz 3-4, Wien I (Oesterreich)

Membres: Hedin G., directeur de l'Office national du tourisme suédois, Klara V. Kyrkogata 3A, Stockholm (Suède)

Kershaw A.G., Secretary and Deputy Director General, The British Travel and Holidays Association, Queen's House, 64-65 St. James's Street, London S.W.1 (Great Britain)

Morgenroth Oberregierungsrat Dr. K., Josephinenstr. 13, München/Solln (Deutschland)

Organe de contrôle: Bollerup Dr. E., Turistforeningen for Danmark,
Banegårdspladsen 5-7, Kobenhavn (Danmark)
Loygorri Gabriel Garcia, secrétaire général du
Tourisme d'Espagne, Medinaceli, 2, Madrid
(España)

Secrétaire général: Krapf Prof. Dr K., vice-directeur, Fédération
Suisse du Tourisme, Gurtengasse 6, Berne
(Suisse)

A.I.E.S.T.

Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme

Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del Turismo
Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo
International Association of Scientific Experts in Tourism
Internationale Vereinigung wissenschaftlicher Fremdenverkehrsexperten

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 22665 CHÈQUE POSTAL III 2430

Bern, den 14. Oktober 1953.
H/E.

Prof. Dott. Gaetano Falzone,
Università di Palermo,
Via Mario Rapisardi N. 16,
P a l e r m o .

Lieber Herr Kollege,

Wenn ich Ihnen deutsch schreibe, so nur deswegen, weil ich in Eile bin und vor meiner Wegreise zu Wirtschaftsverhandlungen in einem andern Landesteil noch rasch auf Ihre Zuschrift vom 8.10.53 antworten möchte. Sonst werde ich mich aber gerne der italienischen Sprache bedienen, die mir besonders teuer ist.

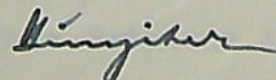
Ich danke Ihnen vorerst herzlich für Ihre liebenswürdigen Worte, vor allem aber auch für die Zustellung Ihres interessanten Artikels über unsern Wiener Kongress im "Giornale del Turismo" vom 1.10.53, den ich mit gebührender Aufmerksamkeit gelesen habe.

Was die Zusammenkunft in Rom betrifft, so wäre sie auch mir im Oktober nicht mehr möglich. Ich habe unserem Kollegen Caligiuri vorgeschlagen, dafür die Tage vom 3. bis etwa 5. oder 6.11.53 zu reservieren und speziell die Vorträge, die mein Kollege Krapf und ich zu halten hätten, auf den 4.11.53 anzusetzen. Ich gebe mich gerne der Hoffnung hin, diese Terminänderung gestatte es auch Ihnen, an einem der erwähnten Tage nach Rom zu kommen, worauf ich den grössten Wert legen würde. Jedenfalls erwarte ich gerne Ihren Bescheid darüber.

Ihrem Wunsche entsprechend, werde ich das Questionnaire betr. das Journalistische Institut an Ihrer Universität überprüfen und Ihnen meinen Bescheid dazu geben. Dasselbe soll für meinen Kollegen Krapf gelten. Jedoch müssen Sie sich noch etwas gedulden. Im übrigen glaube ich kaum die nötige Sachkenntnis zu besitzen, um viel zur Abklärung der gestellten Fragen beitragen zu können.

Genehmigen Sie, lieber Herr Kollege, mit meinen herzlichen Grüssen die Versicherung meiner vorzüglichen Wertschätzung.

INTERNATIONALE VEREINIGUNG WISSENSCHAFTLICHER
FREMDEVERKEHRSEXPERTEN
Der Präsident:



(Prof. Dr. W. Hunziker)

8 ottobre 1953

Chiar.mo Prof. W. HUNZIKER
B e r n

Illustre Presidente e Caro Collega,

mi permetto scriverLe in italiano approfittando della fortunata circostanza in cui Lei si trova di conoscere la mia lingua. Ma nel rispondermi usi pure il francese ed anche il tedesco se Le fa più comodo perché sono in grado di comprendere.

Debbo innanzi tutto dirLe che, essendo solo ieri rientrato a Palermo, non ho potuto ancora conferire con l'On. D'Angelo, Assessore per il Turismo, il quale presentemente si trova in Olanda per ragioni inerenti alla sua carica. Poiché prevedo di non allontanarmi da Palermo per tutto il mese sarà mia cura andarlo a trovare non appena egli sarà di ritorno. Io prevedo che il nostro appuntamento a Roma per il giorno 30 ottobre non subirà, per questa circostanza, rinvio. Ho già scritto in questo senso al prof. Carmelo Caligiuri e al Prof. Angelo Mariotti.

Mi permetto ora pregarLa di volere, insieme al Prof. Krapf, dare uno sguardo al questionario diramato dall'Istituto Superiore di Giornalismo presso l'Università di Palermo, che Le spedisco a parte separatamente, e rispondere alle relative domande. Si tratta di una interessante inchiesta che l'Istituto stesso sta conducendo in campo internazionale e mi sarebbe molto caro se due autorità nel campo degli studi turistici, come Lei e il Prof. Krapf, volessero rispondere.

Il "Giornale del Turismo" di Roma ha accolto nel suo n. del 1 ottobre un mio articolo di commento al Congresso, ma l'articolo inspiegabilmente è apparso senza firma. Glielo mando comunque alligato alla presente.

La prego inviare una copia della "Revue du Tourisme" a titolo di saggio all'Azienda Autonoma di Turismo per Palermo e Monreale. Confido che la predetta Azienda si abbonerà.

Coi migliori saluti



A.I.E.S.T.

Association Internationale d'Experts Scientifiques du Tourisme

Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del Turismo
Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo
International Association of Scientific Experts in Tourism
Internationale Vereinigung wissenschaftlicher Fremdenverkehrsexperten

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 22665 CHÈQUE POSTAL III 2430

Berne, le 17 août 1955.
K/Ki.

Monsieur le Prof. Dr G. Falzone,
Via Mario Rapisardi, 16,
P a l e r m o .

Cher ami et collègue,

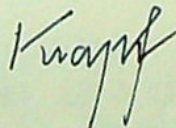
Avec un retard dû aux vacances, je vous remercie de votre aimable lettre du 4 juillet.

Permettez-moi, d'abord, de vous dire notre gratitude pour le versement du prix de la souscription à la Revue de Tourisme pour vous et pour l'Azienda Autonoma di Turismo, Palermo. La cotisation à l'AIEST s'élève à 30 frs. y inclus le service de la Revue. Du montant de 30 frs. nous vous créditons les 18 frs. payés pour notre période, de sorte qu'il vous reste encore le reliquat de frs. 12.-. Je vous saurai gré de régler encore ce montant.

Donnant suite à une aimable invitation de nos amis britanniques, le Comité de l'AIEST a décidé de tenir le prochain Congrès au mois d'avril 1956 en Angleterre. J'espère que vous pouvez y participer, d'autant plus que nous avons tous regretté votre absence à Munich.

Veuillez croire, cher ami et collègue, à l'assurance de mes sentiments bien cordiaux.

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME
Le secrétaire général:



(Prof. Dr K.Krapf)

Berna, 14.6.55.

Chers collègues,

Nous tenons à vous informer que notre sixième Congrès va paraître. **Palermo, 4 luglio 1955.**

La service de cette publication sera adressée à tous les membres qui nous auront versé la cotisation de 30 frs. suisses.

Ceux des membres qui ne se seront pas acquittés de leur obligation financière jusqu'à fin juillet 1955 ne recevront pas la publication.

Chiar.mo Prof. K. KRAPP
Segretario Generale dell'AIEST
B E R N

Egregio Collega,

la prego farmi conoscere l'ammontare del mio debito nei confronti dell'AIEST tenendo presente la mia qualità di professore nonché il versamento di 18 franchi che in mio favore verrà fatto nei prossimi giorni dalla Azienda Autonoma di Turismo di Palermo.

Le sarà anche grato se vorrà informarmi della data e del luogo del prossimo Congresso Internazionale.

Veglia, egregio collega Krapp, accogliere coi miei ringraziamenti il senso del mio amichevole ricordo.

Wir geben Ihnen davon Kenntnis, dass ein Bericht über unsern sechsten Kongress in Nr. 2 für Fremdenverkehr erscheint; diese wird allen automatisch zugestellt, die uns Ihren Jahresbeitrag 18.- Schweizerfranken entrichtet haben.

Mitglieder, von denen wir diese Zahl für Juli 1955 erhalten, können keine Aufnahme in die Mitgliederliste finden, die wir Ihnen unmittelbar nach dem Datum zu stellen werden.

Herzliche Grüsse!

Gaetano Falzone

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME
Le président: Le secrétaire général:

(Prof. Dr. K. Krapp) (Prof. Dr. K. Krapp)

Berne, 14.6.55.

Chers collègues,

Nous tenons à vous informer qu'un rapport détaillé sur notre sixième Congrès va paraître dans le no 2/1955 de la Revue de Tourisme, le service de cette publication sera automatiquement fait à tous les membres qui nous auront versé la cotisation pour 1955 de 30 frs. suisses.

Ceux des membres qui ne se seront pas acquittés de leur obligation financière jusqu'à fin juillet 1955 ne pourront figurer sur la liste révisée des membres qui vous sera envoyée immédiatement après cette date.

Salutations cordiales!

Dear Colleagues,

We beg to inform you that a detailed report on our Sixth Congress will be published in No 2/1955 of the Tourist Review, which will automatically be sent to those members who paid the fees of 30.- Swiss francs due in 1955 for their membership to A.I.E.S.T.

Members who do not so until end of July, 1955, will not appear in the revised List of Members we shall transmit to you immediately after that date.

Kind regards!

Liebe Kollegen,

Wir geben Ihnen davon Kenntnis, dass ein einlässlicher Bericht über unsern sechsten Kongress in Nr. 2/1955 der Zeitschrift für Fremdenverkehr erscheint; diese wird allen jenen Mitgliedern automatisch zugestellt, die uns Ihren Jahresbeitrag pro 1955 von 30.- Schweizerfranken entrichteten.

Mitglieder, von denen wir diese Zahlung nicht bis Ende Juli 1955 erhalten, können keine Aufnahme in der revidierten Mitgliederliste finden, die wir Ihnen unmittelbar nach jenem Datum zustellen werden.

Herzliche Grüsse!

ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME

Le président: Le secrétaire général:

Hunziker

(Prof. Dr. W. Hunziker)

Krapf

(Prof. Dr. K. Krapf)

5 settembre 1953

Caro On.D'Angelo,

l'ho cercata per telefono allo scopo di salutarLa prima della mia partenza per Vienna ma non sono stato fortunato. Ho lasciato quindi i saluti alla signorina.

Le scrivo anche per accertarLa di avere ricevuto la lettera per il Congresso dell'AIEST da Lei inviata e di aver preso contatti col dr.Orlandi per i dati di cui necessitavo.

Per quanto riguarda l'invito a Palermo mi regolerò secondo le circostanze e con preventivi sondaggi. La delegazione italiana é costituita dai Consiglieri De Cesare e Vetrano, dai proff. Iuzzatto-Fegiz di Milano, A. Mariotti di Roma e dal sottoscritto.

Coi più cordiali saluti.



A.I.E.S.T.

Associazione Internazionale d'Esperto Scientifici del Turismo

Associazione Internazionale degli Esperti Scientifici del Turismo
Asociación Internacional de Expertos Científicos del Turismo
International Association of Scientific Experts in Tourism
Internationale Vereinigung wissenschaftlicher Fremdenverkehrsexperten

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL: BERNE (SUISSE), GURTENGASSE 6 TÉL. 226 65 CHÈQUE POSTAL III 2430

Berne, le 17 juin 1959

Prof. Dott. G. Falzone
Libero docente all'Università
di Palermo
Via Mario Rapisardi, N. 16

P a l e r m o

Cher collègue,

Il est certainement dû à un oubli de votre part si le paiement de la cotisation pour 1959 de 30.- francs suisses, dont le délai statutaire expirait le 31 mars, n'a pas encore été effectué. Vous nous obligeriez beaucoup en nous faisant parvenir le montant en question par retour du courrier.

Le service de notre organe officiel, la Revue de Tourisme, vous sera fait dès réception de votre cotisation.

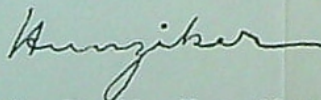
Ajoutons, à titre d'orientation, que ceux des membres qui n'auront pas versé leur cotisation jusqu'au 31 décembre a.c., ne figureront plus sur notre liste des membres.

En vous remerciant d'avance du paiement de votre cotisation, nous vous transmettons nos salutations cordiales.

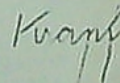
ASSOCIATION INTERNATIONALE D'EXPERTS
SCIENTIFIQUES DU TOURISME

Le président:

Le secrétaire général:



(Prof. Dr W. Hunziker)



(Prof. Dr K. Krapf)

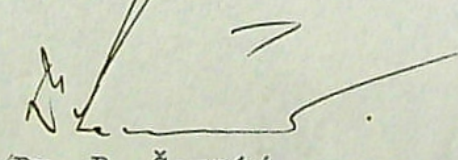
Prague, le 4 Mai 1958.

Monsieur le Professeur et cher Collègue,

c'est avec vif intérêt que j'avais lu le Nro 13 de la revue "Vie Méditerranée" que vous avez eu l'aimabilité de me faire parvenir. Je vous en remercie très cordialement et en même temps je vous félicite de la réussite - le contenu est remarquable et la forme excellente. A l'occasion de prochaines sessions de la section Tourisme de notre Association économique je ne manquerai pas d'informer leur membres de ce que j'ai appris de votre revue. Si vous désirez que cela se fasse plus fréquemment, faites m'envoyer quelques des numéros prochains.

En ce moment, je vous serais bien obligé d'un autre envoi : le mois d'octobre prochain, le congrès de la Fédération internationale de thermalisme et climatisme se tiendra à votre région. Deux de mes collègues se préparent à s'y rendre. Veuillez-vous m'envoyer quelque chose des matériaux de propagande touristique sur les stations balnéaires et climatiques de votre région ? Je voudrais leur donner des renseignements avant leur départ. - Les matériaux peuvent être même en italien, je le comprend, malheureusement je ne suis pas capable de l'écrire en forme correcte.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Professeur, l'expression de ma haute considération.


/Dr. B. Černý/

Monsieur le Professeur
Gaetano F a l z o n e ,
Directeur des "Vie Méditerranée",
Via Mario Rapisardi, 16,
P a l e r m o , Italia.

Regierungsdirektor Dr. Morgenroth i/
BAYERISCHES STAATSMINISTERIUM
FÜR WIRTSCHAFT UND VERKEHR

Nr.
(Bei Antwort bitte angeben)

./.

MÜNCHEN 22 (POSTFACH) 9. Mai 1958
PRINZREGENTENSTRASSE 28
TELEFON 283 21—29

Herrn
Professor Gaetano F a l z o n e
Via Mario Rapisardi, 16
P a l e r m o

Sehr geehrter Herr Professor!

Sie hatten die Liebenswürdigkeit, mir Heft 13 der von Ihnen
herausgegebenen Zeitschrift "Vie Mediterranee" zu übersenden.
Das interessant gestaltete Heft hat mir ausgezeichnet gefal-
len. Ich darf Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit meinen verbind-
lichsten Dank übermitteln.

Mit vorzüglicher Hochachtung

